



# ОГЛАВЛЕНИЕ

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| 1 Что-то не так.....          | 7   |
| 2 На пляже.....               | 13  |
| 3 Спасите, тону!.....         | 17  |
| 4 Долгожданная встреча.....   | 21  |
| 5 Лодка в тайнике.....        | 27  |
| 6 Под водой.....              | 34  |
| 7 Жертвоприношение .....      | 39  |
| 8 Ладя.....                   | 43  |
| 9 Свет в темноте.....         | 48  |
| 10 Дочь Скади.....            | 54  |
| 11 Песок под ногами.....      | 59  |
| 12 Смертельный холод.....     | 64  |
| 13 В палатах Лодура.....      | 68  |
| 14 Воины.....                 | 75  |
| 15 Крик из бездны.....        | 80  |
| 16 Страшные воспоминания..... | 84  |
| 17 Планы изменились.....      | 89  |
| 18 Второй браслет.....        | 94  |
| 19 Погоня.....                | 101 |
| 20 Пылающий меч.....          | 105 |
| 21 Живущие в сумраке.....     | 109 |
| 22 Кто он, этот ворон?.....   | 116 |
| 23 Исчезла!.....              | 123 |
| 24 Нет, нет, нет!.....        | 127 |
| 25 Станный ворон.....         | 133 |
| 26 Беги!.....                 | 139 |
| 27 Свет веретена.....         | 145 |
| 28 Кровоточащая рана.....     | 148 |
| 29 Ложь.....                  | 153 |



## ЧТО-ТО НЕ ТАК

Пот лился по спине и собирался в липкую лужицу над поясом шортов. Нанна вытерла пот, потянулась к стоявшему на столе стакану с морсом и сделала большой глоток, а попавший в рот кусочек льда стала рассасывать. Они с папой сидели на веранде позади дома в Грёнхёгене, пили морс и ели булочки с корицей. Булочки в кои-то веки были домашние: заходила в гости соседка, она-то и принесла большой пакет. Папа никогда не любил печь, а мама, Ирса, больше ничего никогда не испечет. В самом начале летних каникул ее сбил насмерть пьяный водитель. Каникулы уже подходили к концу, а привыкнуть с мыслью, что мамы больше нет, что больше ее никогда не обнимешь, Нанне так и не удалось.

— Ну что, скоро в школу? Как ощущения?

Лицо у папы было красное, а майка белая — такие он носил только под одежду.

— Нормально, — ответила Нанна, догрызая ледышку.

Но на самом деле ничего нормального не было и близко. Нанна со страхом думала, что до начала учебного года всего четыре дня. Она пойдет в пятый класс и больше не сможет ездить в Экеторп, городище в нескольких

километрах от Грёнхёгена. А если и сможет, то не так часто, как теперь. Экеторп был их с мамой местом. Мама возила туда Нанну, когда та еще не умела ходить. А теперь Экеторп стал для нее просто музеем.

Прошел месяц с тех пор, как Нанна, отправившись в Экеторп со своей подружкой Лилли, попала в совершенно другой мир. Там она встретилась с Йорунн — одной из трех богинь судьбы, их еще называют норнами. Узнала от Йорунн, что их миры прочно связаны. Миру Нанны предстояло сгореть, а миру Йорунн — обратиться в лед. Но Нанна и мальчик по имени Хальвар спасли умирающее мировое древо Иггдрасиль и тем самым избавили от гибели оба мира. При мысли об этом Нанну до сих пор распирало от гордости. Она справилась с задачей, которая казалась непосильной. Ей не хотелось, чтобы их усилия пропали зря.

Потому что Нанна была уверена: в том, другом мире что-то все еще не так. После пары недель относительной прохлады на Эланд опять накатила волна зноя, еще более мучительного. В новостях каждый день сообщали о все новых лесных пожарах. Значит, предстоит вернуться в мир Йорунн и Хальвара. Но сколько Нанна ни ездила в Экеторп, попасть в другой мир не удавалось. Что-то она делает неправильно, но что?

Нанна отпила еще морса и уставилась на газон. Трава пожелтела, потому что поливать ее запретили. Шмель взлетел с увядшего цветка и через несколько метров опустился на потрескавшуюся землю. Всем плохо от жары. Столбик термометра с каждым днем поднимался все выше. Если не вмешаться, все кончится катастрофой. Лесные пожары — это только начало.

— Может, съездим сегодня в Экеторп? — спросила Нанна.

Папа вздохнул и поставил стакан с морсом.

— Мы же вчера там были. У меня сил не хватит ехать туда еще и сегодня. В такую-то жару. Там же как в печке.

Вообще-то Нанна была с ним согласна. Вчерашняя поездка вышла ужасной. Одна женщина даже упала в обморок от теплового удара. Но папе не объяснишь, почему так важно попасть в Экеторп. Только бы оказаться в том, другом мире. Тогда она сумеет исправить то, что сейчас неправильно. И дело не только в жаре. Нанна тревожилась за Йорунн и Хальвара. Она уже готовилась вернуться домой из другого мира, когда Йорунн увели страшные всадники, посланцы Лодура. Того самого, из-за которого обоим мирам грозила гибель.

— Ну папочка, — умоляюще сказала Нанна.

— Нанна, нет.

Когда папа сердился, то всегда начинал фразу с ее имени. Нанна подумала, не сменить ли тактику, но ничего другого в голову не пришло. Она снова отпила из стакана.

— Прекрати, — сказал папа.

— Что «прекрати»?

— Хрустеть.

Только теперь Нанна поняла, что грызет лед.

Прикончив ледышку, Нанна подумала, что какая-то часть папы умерла вместе с мамой. Он немного пришел в себя и больше не закрывался в комнате, но прежним так и не стал. Злился и раздражался из-за пустяков.

— Хочешь, я с учителями поговорю?

— О чем?

— О маме.

— Нет, — сказала Нанна.

Начало учебного года страшило еще и из-за мамы. Потому что Нанна уже не просто Нанна; она — Нанна, у которой нет больше мамы.

Папа протянул руку и погладил ее по щеке.

— Может, завтра съездим, — сказал он. — Но не обещаю. Посмотрим по погоде.

Нанна кивнула. «Может, завтра» все же лучше, чем никогда. Маме тоже довелось побывать в другом мире. Ей, по словам Йорунн, было тогда как сейчас Нанне. Мама помогла Иггдрасилю выжить, сохранив его часть.

Несколько раз Нанна ездила в Экеторп с Лилли и ее мамой, но Лилли скоро надоело. Нанна сомневалась, что подружка позовет ее туда снова. К сожалению, больше просить было некого. Из всех одноклассников Нанна дружила только с Лилли.

Надо ухитриться как-нибудь попасть в Экеторп без папы. Он уже запретил ей ездить туда на велосипеде, хотя Гугл обещал, что дорога не займет больше двадцати минут. Папа теперь ужасно боялся несчастных случаев на дороге. Может, поставить будильник и съездить в Экеторп ночью? И прохладнее, и машин не так много. Но Нанна знала, что не решится. Она боялась темноты. К тому же ночью крепость наверняка закрыта.

Зажужжал мобильный. Пришло сообщение от Лилли: «Хочешь с нами, купаться?»

«Да», — тут же ответила Нанна. Если она сегодня не поедет в Экеторп, то хоть искупается. Мозги так раскалились, что чуть не кипели.

«Заеду через пятнадцать минут», — написала Лилли.

Нанна отправила в ответ поднятый большой палец и плывущего человечка.

— Мне надо переодеться, — сказала она папе. — Мы с Лилли поедем купаться.

Папа широко улыбнулся. Он так по-дурацки радовался, когда Нанна находила себе занятие без него, что ее это немного обижало.

— Хочешь с нами? — спросила она.

Папа вздрогнул, словно она его как-то обидела.

— Нет. Я лучше останусь здесь. Да вам без меня и веселее будет.

Нанна убежала в дом надевать купальник.

На ночном столике лежала открытая книжка, которую Нанна сейчас читала: «Боги и герои скандинавских мифов». Читать ее она начала после возвращения из того, другого мира. Который был, конечно, не совсем таким, как в книжке, но Нанне хотелось подготовиться как можно лучше.

Надев купальник и шорты, она сложила в рюкзак полотенце, трусы и футболку. На шее висела полученная от Йорунн палочка, с которой Нанна обещала не расставаться, даже когда спит или купается. Палочку она держала в чехле из зеленой клеенки. Перед тем как снова упрятать ее туда, Нанна не удержалась — рассмотрела странный предмет и погладила его пальцами.

Длинный, тонкий стержень с изогнутым концом. На сером, твердом как камень дереве вырезаны руны. Похоже на какое-то приспособление, только вот для чего? Но если Йорунн дала ей эту штуку, значит, придется вернуться в тот, другой мир.

Нанна выбежала на крыльцо ждать Лилли.



С тех пор как она получила сообщение, прошло всего несколько минут.

Из-за угла появился папа.

— Ты взяла воду и крем от солнца?

— Я уже намазалась, — соврала Нанна.

— Воду взяла?

— Нет. Сейчас сбегаяю.

Нанна сбегала налить в бутылку воды и вернулась. Тут она увидела, какое красное, одутловатое у папы лицо, и испугалась, что сейчас и у него будет тепловой удар. Папа переносил жару еще хуже Нанны.

— Вернись в тень, посиди, — сказала она.

— Хорошо. Ну, не скучайте там!

— Не будем!

Пятнадцать минут еще не прошло, и Нанна села на крыльцо. Каменная ступенька раскалилась и обжигала ляжки. Но едва Нанна успела подумать, не поискать ли тенек, как на улицу свернули два велосипеда. У Нанны упало сердце. Рядом с Лилли крутила педали Тесс, которая тоже училась в их классе. Почему Лилли не написала, что Тесс поедет с ними?

## НА ПЛЯЖЕ

Сглотив, Нанна поднялась с крыльца. Она-то решила, что купаться будут только она и Лилли. Насколько все проще, когда они вдвоем! Тесс слишком шумная, от ее пронзительного голоса у Нанны начинала болеть голова. Раньше Лилли тоже считала Тесс не в меру болтливой, но этим летом они все время вместе. Наверное, потому, что Нанна не всегда находила в себе силы выйти из дома.

Она медленно побрела по подъездной дорожке к своему велосипеду. Хотелось вернуться домой, но тогда в следующий раз могут и не позвать. Лилли нужна ей. Если они с Лилли раздружатся, то начало школьного года станет совсем невыносимым.

Лилли училась с ними с третьего класса. А до этого жила в Австралии. В начальной школе Нанну дразнили Карлицей за маленький рост.

— Привет! — крикнула Тесс, увидев Нанну.

— Привет. — Нанна села на велосипед и покатила к ним.

— Куда поедем? — спросила Лилли.

— Может, на карьер? — предложила Нанна.